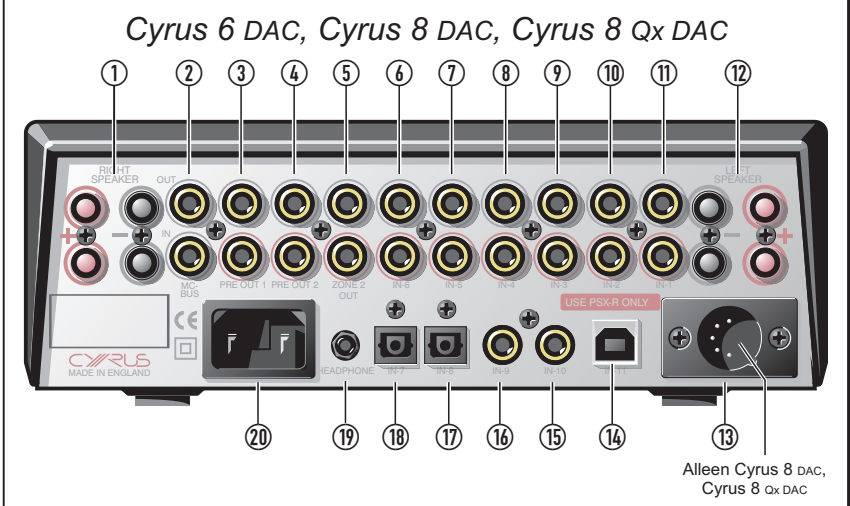
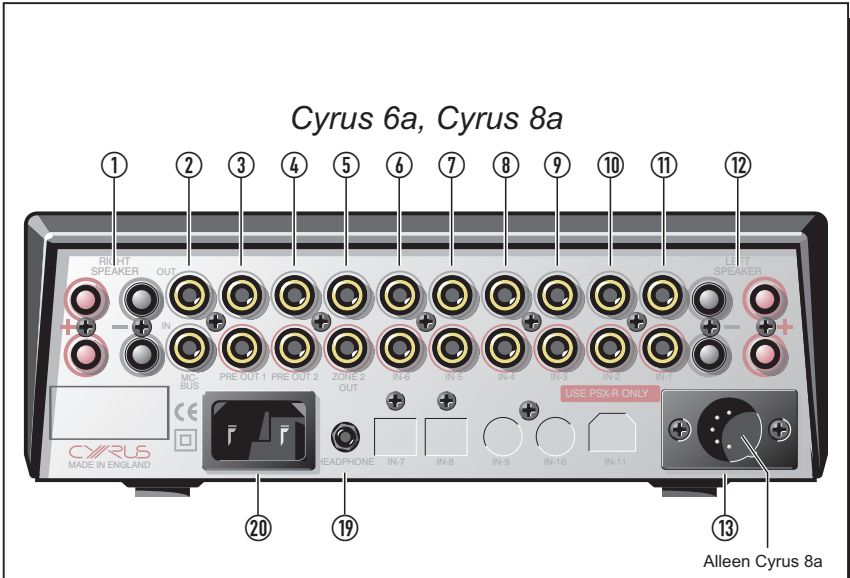


# CYRUS

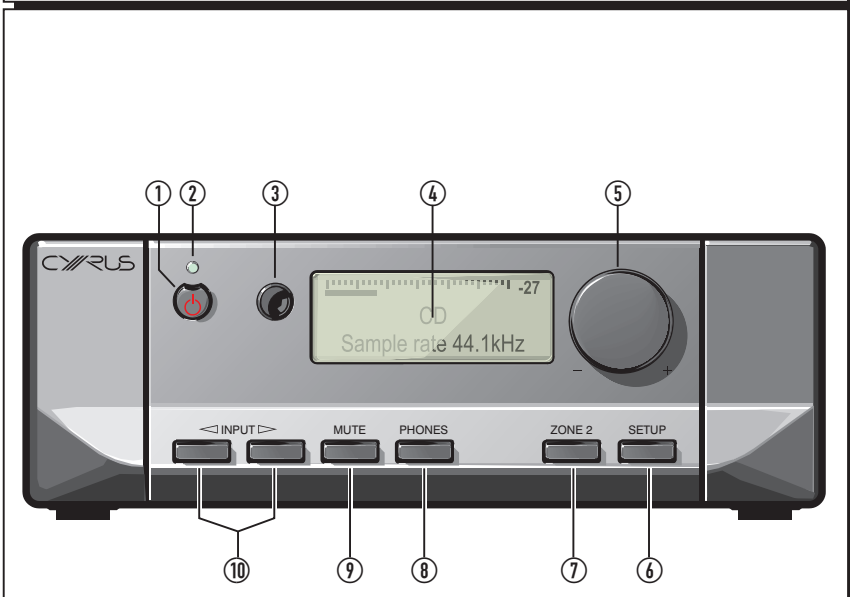
ENGINEERED TO ENTERTAIN





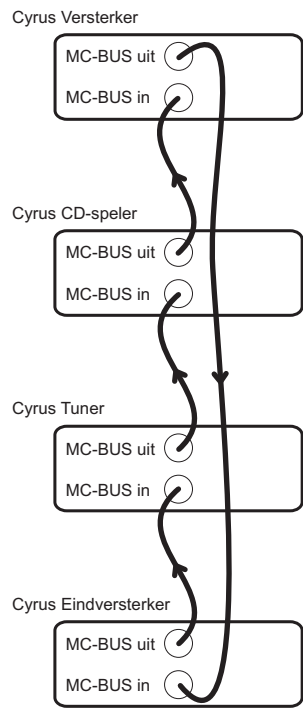
Afb. 3

Afb. 1

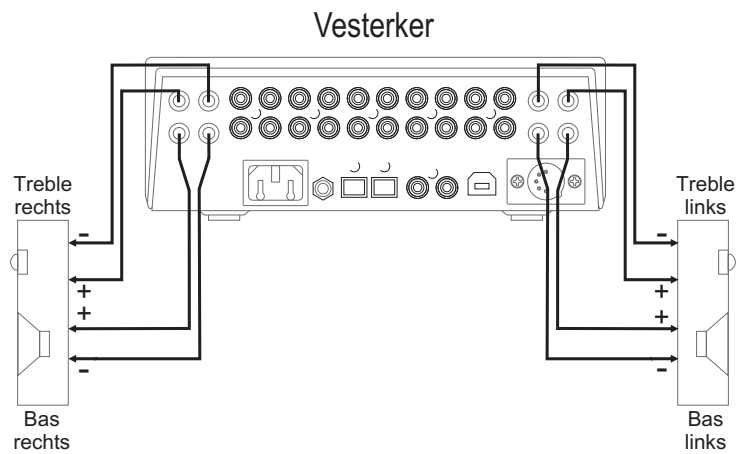


Afb. 2

**MC-BUS**

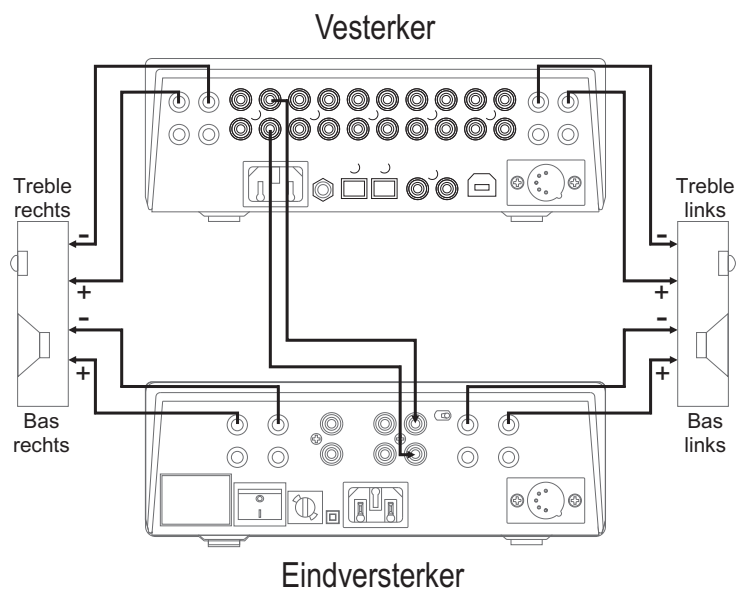


Afb. 4



Een dubbel bedraad luidsprekersysteem aansluiten

Afb. 5



Een luidsprekersysteem met dubbele versterker aansluiten

Afb. 6

**BELANGRIJK! Lees dit voor u het toestel gebruikt!**

**OPGELET:** Het uitroepteken vestigt uw aandacht op belangrijke instructies en veiligheidsprocedures in deze handleiding.



**AANDACHT:** De bliksemflits waarschuwt voor het risico op elektrische schokken door componenten in het product. Onbevoegd personeel mag dit toestel niet openen.



**WAARSCHUWING:** Om de kans op elektrische schokken te beperken, mag u geen afdekkingen of panelen van het toestel openen. In het toestel zitten geen onderdelen die door de gebruiker moeten worden ingesteld.

**WAARSCHUWING:** Om het gevaar voor elektrische schokken te beperken, mag u dit toestel niet blootstellen aan regen of vocht.

**VOLG DE WAARSCHUWINGEN:** Alle waarschuwingen op het toestel en in de bedieningsinstructies moeten worden opgevolgd.

**LEES ALLE INSTRUCTIES:** Alle veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden gelezen voor het product wordt gebruikt.

**BEWAAR DE INSTRUCTIES:** De veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden bewaard zodat u later nog iets kunt opzoeken.

**VOLG DE INSTRUCTIES:** Alle bedienings- en gebruiksinstructies moeten worden opgevolgd.

**REINIGING:** Trek de stekker uit het stopcontact voor u het toestel reinigt. Gebruik geen vloeibare reinigers of spuitbussen. Gebruik een vochtige doek om te reinigen.

**WATER EN VOCHT:** Gebruik dit toestel niet nabij water - bijv. nabij een badkuip, wastafel, gootsteen of wastobbe, in een natte kelder, nabij een zwembad e.d. Het toestel mag niet worden blootgesteld aan drui- of spatwater en voorwerpen die gevuld zijn met vloeistof, zoals vazen, mogen niet op het toestel worden geplaatst.

**WARMTE:** Het toestel moet op een veilige afstand staan van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels of andere toestellen (bijv. versterkers) die warmte produceren.

**VENTILATIE:** De sleuven en openingen in de kast zijn voor ventilatie. Om het toestel betrouwbaar te laten werken en het te beschermen tegen oververhitting, mogen deze openingen niet worden afgedekt. De openingen mogen nooit worden afgedekt door het toestel op een bed, zetel, tapijt of dergelijk zacht oppervlak te plaatsen. Dit toestel mag nooit ingebouwd worden in b.v. een boekenrek, tenzij voldoende ventilatie voorzien is of de instructies van de fabrikant worden opgevolgd.

**BINNENDRINGENDE VOORWERPEN OF VLOEISTOFFEN:** Duw nooit voorwerpen via de openingen in dit toestel, want ze kunnen in contact komen met gevaarlijke spanning of onderdelen kortsluiten, waardoor er brand of elektrische schokken kunnen optreden.

**TOEBEHOREN:** Plaats dit toestel niet op een onstabiel wagentje, steun, statief, beugel of tafel. Het toestel kan vallen, waardoor kinderen of volwassenen ernstige verwondingen kunnen oplopen en het toestel ernstig beschadigd kan raken. Gebruik het toestel enkel met een door de fabrikant aanbevolen wagentje, steun, statief, beugel of tafel, of wanneer deze bij het toestel werden verkocht. Als u het toestel monteert, dient u de instructies van de fabrikant op te volgen en dient u verstevigingsmiddelen te gebruiken die door de fabrikant worden aanbevolen.

**HULPSTUKKEN:** Gebruik geen hulpstukken die niet aanbevolen zijn door de fabrikant van het toestel, want ze kunnen gevaar veroorzaken.

**TOESTEL VERPLAATSEN:** Een combinatie van het toestel en een wagentje moet voorzichtig worden verplaatst. Plots stoppen, veel kracht uitoefenen en oneffen oppervlakken kunnen het toestel en het wagentje doen kantelen.



**STROOMBRONNEN:** Het toestel mag enkel worden gebruikt met de stroombron die aangegeven is op het label. Als u niet zeker bent welk soort stroombron in uw woning wordt gebruikt, raadpleegt u de verkoper of uw elektriciteitsbedrijf. Voor toestellen die met batterijen of andere energiebronnen moeten werken, raadpleegt u de bedieningsinstructies.

**OVERBELASTING:** Overbelast stopcontacten, verlengsnoeren of ingebouwde aansluitdozen niet. Dit kan het risico op brand of elektrische schokken vergroten.

**ZORG VOOR HET NETSNOER:** Netsnoeren moeten zo worden geplaatst, dat er niemand op kan stappen en dat ze niet gekneld kunnen raken door er voorwerpen op of tegen te plaatsen, waarbij u vooral aandacht schenkt aan

de stekkers, stopcontacten en de plaats waar het netsnoer uit het toestel komt.

**OPEN VUUR:** Open vuur, zoals kaarsen e.d., mogen niet op dit toestel worden geplaatst. Batterijen (accupack of ingebouwde batterijen) mogen niet blootgesteld worden aan overdreven warmte zoals zonlicht, vuur en dergelijke.

**BLIKSEM:** Om het toestel te beschermen tijdens een onweer of als het gedurende lange tijd ongebruikt zal blijven (bijv. vakantie), dient u de stekker uit het stopcontact te trekken en de antenne- of kabelverbinding los te koppelen. Dit voorkomt schade aan het toestel door blikseminslag of pieken op het stroomnet.

**BATTERIJEN:** Waarschuwing: Batterijen dienen niet te worden blootgesteld aan extreme hitte zoals van zonlicht, vuur en dergelijke.

**OPGELET! GEPOLARISEERDE STEKKER (CANADA EN VS):** Om elektrische schokken te voorkomen, brengt u het brede mes van de stekker op dezelfde hoogte als de brede sleuf van het stopcontact om de stekker in te steken. Wijzig of verwijder deze stekker niet als hij niet in uw stopcontact past. Laat een geschikt stopcontact installeren door een bevoegde elektricien.

**LICHTNETSPANNING:** *(Zie afbeelding 1)*

Verbindt de aangegoten IEC stekker van het bijgeleverde netsnoer met de ingang ② op de achterzijde van het apparaat.

De netspanning voor uw *Cyrus* versterker staat op het label op de achterzijde. Voordat u het apparaat aansluit dient u na te kijken of dit overeenkomt met de netspanning bij u thuis.

230V Product:                    netspanningsbereik 220V-240V

115V Product:                    netspanningsbereik 110V-120V

Indien u in een gebied woont met een afwijkende netspanning, neem dan contact op met de Cyrus importeur of de dealer om uw apparaat aan te laten passen.

In dit toestel zitten geen zekeringen die door de gebruiker kunnen worden vervangen.

**ONDERHOUD:**

Probeer zelf geen onderhoud aan dit toestel uit te voeren, want als u afdekkingen opent of verwijdert, kunt u bloot komen te staan aan gevaarlijke spanningen of andere risico's. Laat alle onderhoudswerken uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

**ONDERHOUD IS VEREIST ALS:**

Verwijder altijd eerst de netstekker uit het stopcontact en laat onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

- De netkabel of de stekker beschadigd is.
- Er vloeistof of voorwerpen in het toestel terecht zijn gekomen.
- Als het toestel werd blootgesteld aan regen of water.
- Als het toestel gevallen of beschadigd is.
- Als het toestel niet normaal werkt volgens de bedieningsinstructies. (Gebruik enkel bedieningselementen die in de bedieningsinstructies vermeld zijn. Als u andere bedieningselementen foutief afregelt, kan er schade ontstaan, waarna een gekwalificeerde technicus veel tijd nodig heeft om het product te herstellen).
- Als het product anders presteert.

**VERVANGINGSONDERDELEN:** Als vervangingsonderdelen vereist zijn, dient u na te gaan of de onderhoudstechnicus vervangingsonderdelen heeft gebruikt die voorgeschreven zijn door de fabrikant of dezelfde kenmerken hebben als het oorspronkelijke onderdeel. Ongeoorloofde vervangingen kunnen leiden tot brand, elektrische schokken of andere risico's.

**VEILIGHEIDSCONTROLE:** Na onderhoud of reparaties aan dit toestel vraagt u de onderhoudstechnicus om veiligheidscontroles uit te voeren, zodat zeker is dat het toestel in goede staat verkeert.

**ONDERHOUDSCENTRA:**

Voor technisch- of onderhoudsadvies neemt u uitsluitend contact op met erkende Cyrus-onderhoudscentra. Contactgegevens voor Cyrus-distributeurs vindt u op de Cyrus-website op [www.cyrusaudio.com](http://www.cyrusaudio.com).

## Welkom in de wereld van Cyrus!

Van harte gefeliciteerd met uw keuze voor Cyrus Hi-fi producten. Onze state-of-the-art designtechnologie en vooruitstrevende elektronica ontwerptechniek is wereldwijd meerdere malen onderscheiden. We hebben er alle vertrouwen in dat u veel plezier zult beleven aan dit product van een van de meest gerespecteerde fabrikanten van hi-fi apparatuur.

Registreer nu uw nieuwe Cyrus product. Registratie duurt slechts enkele minuten, zorgt ervoor dat u kunt genieten van een fabrieksgarantie van twee jaar en voegt u toe aan ons adressenbestand voor updates over toekomstige producten en upgrades. Ga naar [www.cyrusaudio.com](http://www.cyrusaudio.com) om u te registreren en klik op de link 'Login/Register'.

Gelieve deze gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen voordat u het apparaat gaat installeren. De aanwijzingen zullen u helpen bij het correct en veilig aansluiten van uw versterker.

## Vorbereidingen voor Installatie

Voordat u de versterker aansluit, controleert u of de volgende zaken aanwezig zijn in de doos met accessoires.

- Netsnoer
- Afstandsbediening
- 4 luidsprekerpluggen (Voor geïntegreerde versterkers kan dit alleen voor bepaalde afzetmarkten gelden.)

Gelieve de verpakking te bewaren voor eventueel later gebruik.

Plaats de versterker in een goed geventileerde ruimte, op een veilige afstand van andere bronnen die heet, vochtig of stoffig kunnen worden. Plaats de versterker nimmer onder een ander apparaat of op een oppervlak waar de koeling van het apparaat in gevaar zou kunnen komen.

## Modelverschillen en Upgrades

De serie bevat twee versterkers –

- De geïntegreerde *Cyrus 6a* 40W versterker die opgewaardeerd kan worden met een digitale ingangmodule (de *Cyrus 6 DAC*). De *Cyrus 6a* kan ook opgewaardeerd worden naar de volledige *Cyrus 8a* of *Cyrus 8 DAC* specificatie door hem op te sturen naar de Nederlands importeur.
- De geïntegreerde *Cyrus 8a* 70W versterker die voorzien is van een digitale ingangmodule.

Alle versterkers uit de serie die voorzien zijn van de digitale ingangmodule kunnen tevens opgewaardeerd worden met de high-end *Qx DAC*-module.

De *Cyrus PSX-R* externe voeding kan ook op de *Cyrus 8a*, *Cyrus 8 DAC* of de *Cyrus 8 Qx DAC* aangesloten worden.

Het modelnummer van uw versterker vindt u op het label op de achterzijde van het apparaat.

Dit handboek bevat instructies voor het aansluiten en het gebruik van de twee modellen in deze serie. De modelverschillen worden in de tekst aangegeven waar nodig.

## Aansluitingen achterzijde (Zie afbeelding 1):

Achterzijde:

1. Rechter luidsprekeruitgang	11. Ingang 1 analoog
2. MC-BUS aansluiting	12. Linker luidsprekeruitgang
3. Voorversterkeruitgang	13. PSX-R aansluiting*
4. Voorversterkeruitgang	14. Ingang 11 (USB) digitaal
5. Zone 2 (& tape) uitgang	15. Ingang 10 digitaal
6. Ingang 6 analoog	16. Ingang 9 digitaal
7. Ingang 5 analoog	17. Ingang 8 digitaal
8. Ingang 4 analoog	18. Ingang 7 digitaal
9. Ingang 3 analoog	19. Hoofdtelefoonaansluiting
10. Ingang 2 analoog	20. Aansluiting netsnoer

\* uitsluitend *Cyrus 8a*, *Cyrus 8 DAC*, *Cyrus 8 Qx DAC*

## Netsnoer aansluiten

Steek het snoer eerst in de netspanningsaansluiting Ⓢ op de achterzijde van de versterker. Steek de netstekker vervolgens in een daarvoor geschikt stopcontact.

OPMERKING: Dit product loskoppelen van de netspanning gebeurt via de netstekker. Zorg ervoor dat de netstekker altijd bereikbaar is.

## BELANGRIJKE OPMERKING – LEES DEZE VOOR U AUDIOVERBINDINGEN MAAKT

Om schade aan uw versterker te vermijden, moet u alle systeemcomponenten loskoppelen van de netspanning vóór u audioverbindingen aansluit of loskoppelt.

## Analoge Audiobronnen Aansluiten

Analoge Ingangen 1-6 zijn beschikbaar voor de aansluiting van analoge stereo audiobronnen waaronder -

- Analoge uitgang van cd/dvd-spelers
- Analoge uitgang van DAB of FM Radio tuners
- Phono voorversterker voor een draaitafel
- Televisies
- Analoge Satellietontvangers
- Analoge Tape-/Discreorders
- Cyrus surround decoder

De standaard fabrieksnamen voor sommige ingangen zijn als volgt ingesteld -

Ingang 1 – CD

Ingang 2 – Tuner

Ingang 3 – Cyrus AV (voor een Cyrus AV surround processor)

Ingang 6 – Tape

Alle ingangen kunnen hernoemd worden, maar voor het gemak sluit u beter deze bronnen aan op de voornoemde ingangen.

Analoge Ingang 6 wordt aangeraden voor de aansluiting van Taperecorders. Deze ingang kan niet gekozen worden voor opnames met Taperecorders te vermijden, noch om in een Zone 2-systeem af te spelen.

Om een Analoge Audiobron aan te sluiten op uw versterker, sluit een stereo audioverbindingkabel aan tussen elke component en de aansluitingen zoals aangeduid op de achterzijde van de versterker. Zorg ervoor dat de linker- en rechterkanalen correct aangesloten zijn. Schrijf het ingangnummer van elke bron op want de ingangen kunnen hernoemd worden bij configuratie van de versterker.

## Een Draaitafel aansluiten

Om een draaitafel af te spelen via uw apparaat, hebt u een externe phonovoerversterker nodig. Die kan dan aangesloten worden op één van de Analoge ingangen.

## Digitale Audio-ingangen (waar ingebouwd)

### Digitale audiobronnen aansluiten

De digitale audio-ingangen zijn compatibel met een aantal verschillende digitale audiobronnen zoals o.a.-

- PC of MAC computer via een USB-kabel
- Digitale Audio-uitgang van een cd-speler
- Digitale Radio
- Dvd-spelers (enkel voor het afspelen van 2 programma's van het PCM-kanaal)
- Digitale Satellietontvangers (enkel voor het afspelen van 2 programma's van het PCM-kanaal)
- Digitale tape-/discrecorders

Sluit elke digitale audiobron aan op één van de ingangen 7-10 met behulp van een passende optische Toslink of digitale interlink. Schrijf het nummer van de ingang van elke bron op want de ingangen kunnen hernoemd worden bij configuratie van de versterker.

### USB-audiobronnen aansluiten

De USB audio-ingang 11 kan gebruikt worden om de audiovoeding van een computer aan te sluiten. Sluit de USB-uitgang van de computer aan op de USB-ingang ⑩ met behulp van een passende USB-kabel.

OPMERKING: De USB Audio-ingang is geconfigureerd als USB signaalingang en is niet geschikt om apparaten op aan te sluiten welke een voedingsspanning nodig hebben uit de USB aansluiting zoals o.a. flash media.

## De Qx Digitale Ingang Upgrade

Voor versterkers uitgerust met digitale ingangen, kan de Cyrus Qx high-end DAC module ook intern ingebouwd zijn om de geluidskwaliteit van digitale bronnen aangesloten op ons systeem duidelijk te verbeteren.

Versterkers met een vaste Qx-module hebben een Qx-kenteken op het voorste opschrift en een Qx-logo zal kort afgebeeld worden na de productnaam, wanneer u hem aanzet.

Als uw versterker uitgerust is met de Qx-upgrade, worden digitale ingangen aangesloten op exact dezelfde manier als hierboven beschreven.

OPMERKING: De Digitale Audio-ingangen en de Qx-module zijn fabrieksopties. Uw handelaar kan ervoor zorgen dat deze opties als een upgrade worden ingebouwd.

## Luidsprekers aansluiten

Let op de polariteitsaanduidingen op de kabel (+ en -) en sluit de connectoren op de correcte wijze aan. Gebruik een kwalitatief goede kabel en connectoren en sluit hiermee de linker en rechter luidsprekers aan op de aansluitingen ② en ① op de achterzijde van de versterker.

Let op! De luidsprekeruitgangen zijn dubbel uitgevoerd om op eenvoudige wijze bi-wiring te kunnen toepassen.

## De Zone 2-uitgang van uw Geïntegreerde Versterker of Voorversterker gebruiken

Uw versterker bevat een Zone 2 voorversterkeruitgang die kan gebruikt worden door een systeem in een tweede ruimte. U kunt dan het geluid van de bronnen in uw hoofdsysteem uitbreiden naar een tweede zone. Om de Zone 2-uitgang te gebruiken, hebt u een reeks lange verbindingen nodig en een versterker met luidsprekers in de tweede zone met een eigen volumeregeling. Het tweede zone-systeem kan bijvoorbeeld de lijningang zijn van een mp3 player dock of een andere geïntegreerde versterker zijn met afzonderlijke luidsprekers.

### Zone 2 uitrusten met actief luidsprekersysteem

Om Zone 2 uit te rusten, sluit de lange lijnkabels aan op de Zone 2-uitgang ⑤ en leid hen naar de lijningangen van het actieve luidsprekersysteem in Zone 2.

### Zone 2 uitrusten met een tweede versterker

Om Zone 2 uit te rusten met een afzonderlijke versterker, sluit de lange lijnkabels aan op de Zone 2-uitgang ⑤ en leid hen naar één van de lijningangen van de versterker in Zone 2. Sluit de Zone 2-luidsprekers aan op de Zone 2-versterker.

OPMERKING: Versterkers voor Zone 2 *moeten* over een eigen volumeregeling beschikken.

## Een Tape-/Discrecorder aansluiten voor opnames

Wanneer de uitgang met twee functies Zone 2/Tape niet gebruikt wordt voor een Zone 2-systeem, kan het gebruikt worden om een taperecorder aan te sluiten voor opnames. Om een bandopnamelus in te stellen, sluit een lijkabel van de 'Ingang' of 'Opname'-aansluitingen van het tapedeck aan op de Zone 2-Uitgang ⑤ aansluitingen.

OPMERKING: Deze sectie gaat ervan uit dat de aansluitingen 'Play' of 'Line Out' van de tape-/discrecorder al aangesloten zijn op Input 6 voor het afspelen.

## Biamping

De dubbele voorversterkeruitgangen kunnen gebruikt worden in combinatie met toegevoegde eindversterker(s) om uw luidsprekersysteem sterk te upgraden via Biamping. Het *Cyrus* eindversterkergamma wordt aangeraden voor deze toepassing.

OPMERKING: Een biampingsysteem kan enkel uitgerust worden met luidsprekers met dubbele aansluitklemmen (maak een onderscheid tussen de aansluitingen voor de lage tonen en de hoge tonen).

### Eindversterkers aansluiten

Er is een externe eindversterker nodig om de luidsprekers aan te sturen wanneer ze gebiamp worden.

Zowel stereo als sterke monobloc eindversterkers van *Cyrus* zijn beschikbaar om uw versterker mee uit te breiden.

OPMERKING:- Raadpleeg afbeeldingen 5 voor de bedradingplannen van biampingsystemen. Zorg ervoor dat elk uitgangskanaal van de versterker op de correcte eindversterker en luidspreker wordt aangesloten.

## Hoofdtelefoon aansluiten

De aansluiting voor de hoofdtelefoon ⑩ is een standaard 3,5 mm stereojack aansluiting. Een hoofdtelefoon kan permanent aangesloten blijven en via de bedieningsknoppen aan de voorzijde in of uitgeschakeld worden.

## Een *Cyrus* Surround Sound decoder aansluiten

Als uw systeem een *Cyrus* meerkanaals surround sound decoder bevat, kan die via uw stereoversterker aangesloten worden om de hoofd-luidsprekers van uw systeem te gebruiken.

Sluit in dit geval een stereo lijnverbinding van de voorste kanaaluitgangen van de surround decoder aan op één van de Analoge Ingangen van de versterker. Om dit systeem correct te laten functioneren, moeten zowel de versterker als de *Cyrus surround decoder* door middel van een MC-BUS verbindingslus met elkaar verbonden zijn en moet de 'Cyrus AV' ingangnaam ingesteld zijn voor de gebruikte ingang (zie 'MC-BUS' sectie en 'Ingangnamen' in de sectie 'Setup menu').

Wanneer de versterker op die manier is ingesteld, zal hij automatisch op zoek gaan naar de decoder wanneer de 'Cyrus AV' ingang geselecteerd is, en dan de volume-instelling vastleggen op een aangenaam niveau.

## Een Surround Sound decoder aansluiten (ander merk)

Als uw systeem een meerkanaals surround sound decoder bevat (maar niet van *Cyrus*), kan het via uw versterker aangesloten worden om de voorste luidsprekers aan te drijven.

Sluit in dit geval een stereo lijnverbinding van de voorste kanaaluitgangen van de surround decoder aan op één van de Analoge Ingangen van de versterker. Opdat dit systeem correct functioneert, moet de 'AV Direct'-ingangnaam voor de gebruikte ingang ingesteld zijn (zie 'Ingangnamen' in de sectie 'Setup menu').

Wanneer de versterker op die manier is ingesteld, zal hij zijn volume-instelling automatisch vastleggen op een vast niveau om overeen te komen met de uitgang van de surround decoder.

OPGELET: De ingangnaam 'AV Direct' mag enkel gebruikt worden voor surround decoders die over een volume instelling beschikken, aangezien de volume instelling van uw versterker op een heel hoog niveau zal worden vastgelegd.

## MC-BUS aansluiting (Zie afbeelding 4)

Het verbinden van de MC-BUS ① van de versterker in een MC-BUS systeem zorgt voor gezamenlijke bediening van de aan/uit functie. Een MC-BUS lus wordt verkregen door een enkele interlink met tulpstekkers aan te sluiten op de MC-BUS uitgang van het eerste apparaat en de MC-BUS ingang van de volgende, enzovoorts. Maak de lus door het laatste apparaat aan te sluiten op de MC-BUS ingang van de eerste.

Als de MC-BUS is opgezet kunt u in één keer het gehele systeem aan of uit zetten met de aan/uit knop op het voorpaneel van de versterker of via de afstandsbediening.

Door CD te selecteren op de voorzijde van de versterker schakelt de versterker, de *Cyrus* eindversterker en de *Cyrus* CD speler in. Wanneer de versterker op stand-by gezet wordt, gaat het gehele systeem op stand-by.

Wanneer een *Cyrus* Surround Processor deel uitmaakt van de MC-BUS lus, zal het instellen van de volumekalibratie automatisch plaatsvinden wanneer de 'Cyrus AV'-ingang geselecteerd is. Raadpleeg het handboek van de Surround Processor voor meer details.

## Gestabiliseerde voeding - PSX-R

(*Cyrus 8a, Cyrus 8 DAC, Cyrus 8 Qx DAC*)

De *Cyrus PSX-R* is een hoogwaardige DC voedingseenheid die een buitengewoon stabiele stroomvoorziening voor uw versterker realiseert en daarmee de geluidskwaliteit zeer positief beïnvloedt. Bij de installatie van een versterker/*PSX-R* combinatie worden alle geluidssignaal verwerkende onderdelen voorzien van de schone en stabiele voedingsspanning van de *PSX-R* en is de interne stroomvoorziening van de versterker voor de niet signaal verwerkende onderdelen bestemd. Hierdoor wordt een volledige scheiding van voeding verkregen voor delen bedoeld voor de bediening en het gevoelige analoge signaal gedeelte en wordt wederzijdse beïnvloeding van deze gescheiden circuits via de voeding voorkomen.

Om de *PSX-R* op de versterker aan te sluiten, steekt u de aansluitkabel van de *PSX-R* in de PSX-R aansluiting op de achterzijde van de versterker (⑩ Afbeelding 1). Beide apparaten, zowel de *PSX-R* als de versterker, dienen op het lichtnet te worden aangesloten.

OPMERKING: Het aansluiten van een PSX-R wordt automatisch herkend door de versterker, zodat er geen interne aanpassingen nodig zijn.

## CONFIGURATIE

Via het setup menu kunt u uw versterker aanpassen zodat hij zo goed mogelijk bij uw systeem past.

De setup-reeks wordt geactiveerd door de setup-knop ④ op de voorzijde van het apparaat in te drukken. Draai aan de draai-/drukknop ⑤ om door de opties te gaan die op het display worden weergegeven. Druk op de draai-/drukknop ⑤ om de optie te selecteren die wordt weergegeven. Tijdens de setup-reeks, kunt u naar de volgende of vorige stap overgaan door op de knoppen Ingang op of neer te drukken.

Merk op dat de setup-reeks zal afsluiten en dat het aangepaste instellingen na 10 seconden inactiviteit zal opslaan of nadat de laatste optie 'Pas ingang 11 aan' vervolledigd werd. Druk op de setup-knop ④ om setup af te sluiten en alle gewijzigde instellingen op te slaan.

De opties van het setup menu worden hier weergegeven –

- Setup
- ↳ Name Input 1 → Kies een naam voor ingang 1 uit de namenlijst.
  - ↳ Name Input 2 → Kies een naam voor ingang 2 uit de namenlijst.
  - ↳ Name Input 3 → Kies een naam voor ingang 3 uit de namenlijst.
  - ↳ Name Input 4 → Kies een naam voor ingang 4 uit de namenlijst.
  - ↳ Name Input 5 → Kies een naam voor ingang 5 uit de namenlijst.
  - ↳ Name Input 6 → Kies een naam voor ingang 6 uit de namenlijst.
  - ↳ Name Input 7\* → Kies een naam voor ingang 7 uit de namenlijst.
  - ↳ Name Input 8\* → Kies een naam voor ingang 8 uit de namenlijst.
  - ↳ Name Input 9\* → Kies een naam voor ingang 9 uit de namenlijst.
  - ↳ Name Input 10\* → Kies een naam voor ingang 10 uit de namenlijst.
  - ↳ Name Input 11\* → Kies een naam voor ingang 11 uit de namenlijst.
  - ↳ Input 11 auto-hide\* → Ingang 11 automatisch verbergen  
– kies aan of uit (standaard is uit).
  - ↳ Display Mode → Grote ingang, kleine ingang of groot volume selecteren.
  - ↳ Trim Input 1 → Stel de sensitivity offset in voor ingang 1.
  - ↳ Trim input 2 → Stel de sensitivity offset in voor ingang 2.
  - ↳ Trim input 3 → Stel de sensitivity offset in voor ingang 3.
  - ↳ Trim input 4 → Stel de sensitivity offset in voor ingang 4.
  - ↳ Trim input 5 → Stel de sensitivity offset in voor ingang 5.
  - ↳ Trim input 6 → Stel de sensitivity offset in voor ingang 6.
  - ↳ Trim input 7\* → Stel de sensitivity offset in voor ingang 7.
  - ↳ Trim input 8\* → Stel de sensitivity offset in voor ingang 8.
  - ↳ Trim input 9\* → Stel de sensitivity offset in voor ingang 9.
  - ↳ Trim input 10\* → Stel de sensitivity offset in voor ingang 10.
  - ↳ Trim input 11\* → Stel de sensitivity offset in voor ingang 11.
  - ↳ Op het display ziet u 'bezig met instellingen opslaan', verlaat dan setup.

### Ingangnamen

Wanneer uw versterker uit de fabriek komt, zijn de ingangnamen als volgt ingesteld

Ingang 1 – Cd	Ingang 5 – Ingang 5	Ingang 9 – Ingang 9
Ingang 2 – Tuner	Ingang 6 – Tape	Ingang 10 – Ingang 10
Ingang 3 – Cyrus AV	Ingang 7 – Ingang 7	Ingang 11 – Ingang 11
Ingang 4 – Ingang 4	Ingang 8 – Ingang 8	

De naam van elke ingang kan veranderd worden in een keuze uit de volgende lijst. Elke naam mag één keer gebruikt worden -

CD, DAB, Cyrus AV\*, Phono, Tape 3-Head, Tape, Satellite, Cable, iPod, MP3, DVD, Blu-ray, CD 1, CD 2, SACD, CD-R, Linkserver, Jukebox, LaserDisc, Tuner, AV Direct\*, TV, TV 1, AV, USB, Satellite 1, Cable 1, Video, VCR, PVR, Cassette, DAT, MiniDisc, Games, Games 1, PC, Laptop, Mac, Special, Keyboard, Aux, Stream X.

Voor u de namen van de ingangen verandert, raden wij u aan een lijst te maken van elk ingangnummer met de naam uit de bovenstaande opties die u eraan wilt geven, vooraleer u de namen instelt. Elke naam mag slechts één keer gebruikt worden. Wanneer een naam aan een ingang wordt toegeschreven, zal deze uit de lijst van beschikbare namen verwijderd worden.

OPMERKING:- Er zijn twee ingangsnamen met een speciale functie aangeduid met een \*.

'Cyrus AV' is voorbehouden voor de aansluiting van Cyrus surround sound decoders op één van de analoge Ingangen 1-6 en mag enkel hiervoor gebruikt worden.

'AV Direct' is voorbehouden voor de aansluiting van surround decoders die niet van Cyrus zijn op een analoge ingang. Deze ingangnaam mag enkel hiervoor gebruikt worden aangezien het volumeniveau op een zeer hoge instelling (-6dB) zal worden vastgelegd wanneer AV Direct geselecteerd wordt.

Kies 'No source' uit de lijst om ingangen te benoemen die geen aansluiting met een signaalbron hebben. Wanneer een ingang 'No Source' genoemd wordt, zal geen ingangnummer verschijnen in de ingang selecteerscroll-reeks of in de Zone 2 schakelaarreeks.

Bovendien zal de naam 'Tape 3-Head' verschijnen als een extra optie in de namenlijst voor ingang 6, en de naam 'USB' zal in de lijst voor Ingang 11 verschijnen.

### Ingang 11 automatisch verbergen

De USB-ingang heeft een speciale 'automatisch verbergen'-functie. Als deze functie is ingeschakeld, zal de USB-ingang enkel verschijnen in de ingang selecteerscroll-reeks wanneer er een geldige bron aangesloten is op de USB-ingang. Als er geen bron is aangesloten of als de bron uitgeschakeld is, zal Ingang 11 niet in de reeks verschijnen.

### Displaymodus

Er zijn drie displaymodi.

De eerste instelling toont een display van drie regels met bovenaan de volumeweergave, de geselecteerde ingang in het midden en de huidige samplefrequentie/blokkeerstatus onderaan wanneer een digitale ingang geselecteerd is.



De tweede instelling toont een display met twee regels met bovenaan de volumeweergave en onderaan GROOT de gekozen ingang.

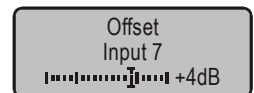


De derde instelling toont de volume-instelling GROOT onderaan in het display met het staafdiagram bovenaan.



### Ingang sensitivity offset

Het is mogelijk de relatieve gevoeligheid van individuele ingangen aan te passen door de hier voor bedoelde optie in het menu te selecteren. Hierdoor kan het volumeniveau, bij het afspelen van lage of hoge uitgangbroncomponenten als tapedecks of tuners, gelijkgesteld worden tussen de systeembronnen.



## Fabrieksinstellingen

U kunt de configuratie van uw versterker terugzetten naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen, waardoor de ingangnamen veranderd worden naar de bovenstaande namen, de displaymodus naar 'kleine ingangnamen' wordt ingesteld en alle ingang sensitivity aanpasinstellingen naar 0dB worden teruggezet.

Om de instellingen terug te zetten, koppel eerst het stroom snoer los van de versterker. Houd de setup-knop aan de voorzijde ingedrukt en sluit het stroom snoer opnieuw aan.



## Bediening voorzijde (Zie afbeelding 2)

Verklaring van de tekening van de voorzijde:

1. Stand-by schakelaar	6. Setup schakelaar
2. Standby indicator	7. Zone 2 schakelaar
3. Infra rood ontvanger	8. Hoofdtelefoon schakelaar
4. Scherm	9. Mute schakelaar
5. Niveau- en setup-regeling	10. Ingang schakelaar

## Netspanning

Wanneer de stekker in het stopcontact zit, wordt de stand-by schakelaar ① gebruikt om het apparaat aan of uit te zetten. De Stand-by indicator ② licht groen op als de versterker in werking is en licht rood op in de stand-by modus.

Bij normaal gebruik dient de versterker permanent op het lichtnet aangesloten te zijn. Wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt wordt, dient de stekker uit het stopcontact gehaald te worden.

Als de versterker op stand-by wordt gezet, worden de instellingen voor ingangselectie, volume en balans bewaard.

## Een ingang selecteren

Ingangen kunnen geselecteerd worden met de toetsen ⑩ INGANG SCHAKELAAR aan de voorzijde van de versterker of met de toetsen INGANG SCHAKELAAR op de afstandsbediening. Druk op de op of neer-toets om op of neer te scrollen door de beschikbare ingangen.

Met de CD-toets op de afstandsbediening kunt u ook rechtstreeks een ingang met de naam CD selecteren, de TU/DAB-toets zal ingangen met de naam Tuner of DAB selecteren en de AV-toets zal ingangen met de naam AV, Cyrus AV, AV Direct of DVD selecteren. Wanneer een nieuwe ingang geselecteerd werd, zal de ingangnaam/-nummer kort afgebeeld worden.

OPMERKING: Voor het display aan de voorzijde kan uit drie stijlen gekozen worden. Deze kunnen via het setup menu geselecteerd worden. De fabrieksinstelling - 'kleine ingang'-display zal ook de samplefrequentie tonen van de geselecteerde bron (enkel digitale ingangen) en 'Invalid Audio Format' aanduiden voor programmamateriaal dat niet gedecodeerd kan worden (zoals multikanaals digitaal geluid van dvd-spelers).

## De 'Cyrus AV' of 'AV Direct'-Ingangen selecteren

De 'Cyrus AV' en 'AV Direct' ingangnamen zijn voorbehouden voor gebruik met surround-sound decoders. Wanneer één van deze ingangen geselecteerd is, zal de volume instelling in het geheugen opgeslagen worden en worden de surround decoder ingangschakelaars en volume instellingen gebruikt om een multikanaalsbron te selecteren en het volumeniveau van het systeem in te stellen.

Om de volume instelling vrij te geven en terug te gaan naar het afspelen van een stereobron, selecteer de ingang die u wilt afspelen op de versterker.

OPMERKING:- De Zone 2 schakelaartoets werkt wanneer 'Cyrus AV' of 'AV Direct' geselecteerd zijn.

## Volume en Balans

Met de volumeregelaar ⑤ kunt u zowel volume als balans regelen.

**Volume:** In de normale modus stelt de volumeregelaar het volume in in stappen van 1dB. Een staafdiagram en een getal bovenaan het displayvenster tonen de huidige volume-instelling. De laatst gebruikte volume-instelling wordt opgeslagen wanneer het apparaat op standby gezet wordt.

Als het volume abnormaal hoog wordt gezet (hoger dan -15dB) voordat de versterker in standby gaat, zal het niveau automatisch lager gezet worden naar een veiliger niveau van -15dB voor het volgende gebruik. Zo zal het volume ook verlaagd worden naar een veiliger niveau wanneer de versterker op mute werd gezet tijdens een hoog volumeniveau, of nadat met een hoofdtelefoon geluisterd werd aan een hoog volume.

**Balans:** Druk op de toets balanscontrole op de afstandsbediening om de modus van de draaiende bedieningsknop ⑤ aan de voorzijde van de versterker te veranderen naar Links/Rechts-Balans. Het volumedisplay zal nu een grafische display vertonen van de balansinstelling (Afb. 3). De balans kan aangepast worden met stappen van 1 dB tot 4dB naar de linker-

rechterkanalen door aan de niveau instelling te draaien of door op de volume op/neer-toetsen te drukken op de afstandsbediening.

Na de 4dB instelling, zal één verdere stap de geluidsbalans volledig naar de linker- of rechterluidspreker zwaaien. Deze instelling kan handig zijn wanneer u controleert of de systeemkanalen correct werken, enz.

## Mute

Door op de MUTE-toets ⑨ te drukken, zal het geluid gedempt worden tot het minimale niveau zonder dat de bestaande volume-instelling wijzigt. Als het geluid gedempt is, zal het display weergeven dat het gedempt is. Druk opnieuw op de MUTE-toets of beweeg de volumeknop naar boven om terug te komen op de oorspronkelijke volume-instelling.

## Via een hoofdtelefoon luisteren

Om naar een hoofdtelefoon te luisteren, sluit deze dan aan op de 3,5 mm hoofdtelefoonstekker op de achterzijde van de versterker. Druk op de toets PHONES ⑧. Het display toont kort het opschrift 'Headphones On', het geluid in de luidsprekers zal afnemen en toenemen in de hoofdtelefoon. Om terug te keren naar de luidsprekers, druk nogmaals op de toets PHONES ⑧.

OPMERKING: De toets PHONES ⑧ werkt enkel wanneer de hoofdtelefoon aangesloten is op de aansluiting aan de achterzijde van de versterker.

Opgelet: Overdreven geluidsdruk van oor- en hoofdtelefoons kan gehoorbeschadiging veroorzaken.

Opgelet: Als u aan een hoog volumeniveau naar een hoofdtelefoon hebt geluisterd, vergeet dan het niveau niet te verlagen *voor* u overschakelt naar de luidsprekers.

## Muziek afspelen in Zone 2

In de fabriek werd ingesteld dat het Zone 2-systeem altijd dezelfde bron afspeelt als het hoofdsysteem. Door de hoofdsysteembron te veranderen, zal ook de bron die in Zone 2 speelt, veranderen.

Indien nodig is het ook mogelijk een andere bron te selecteren voor Zone 2 uit het hoofdsysteem. Om een andere bron te selecteren, druk op de toets Zone 2 aan de voorzijde van de versterker en het display zal de ingangbron weergeven die momenteel geselecteerd is voor Zone 2.

Zone 2 Output  
CD

Terwijl de Zone 2-indicatie zichtbaar is op het display, draai aan de draaiende bedieningsknop om een andere bron te selecteren voor Zone 2. Druk nogmaals op de Zone 2-toets om de selectie van de afgebeelde ingangbron te bevestigen.

OPMERKING: Als er een digitale ingang geselecteerd is voor het hoofdsysteem, dan is dit de enige selecteerbare digitale bron voor Zone 2. Als er een analoge bron wordt afgespeeld op het hoofdsysteem, dan zijn alle digitale bronnen selecteerbaar voor Zone 2.

OPMERKING: Ingang 6 is voorbehouden voor aansluiting op een Taperecorder, en is dus niet selecteerbaar voor Zone 2/Opnames.

## Tape/Disc Afspelen en Opname

**Afspelen:** U kunt een opname afspelen door de Analoge Ingang te selecteren waarop u uw taperecorder hebt aangesloten.

**Opname:** Als u de Zone 2/Tape-uitgangsaansluitingen verbonden hebt op de ingang van uw taperecorder, dan kunt u opnames maken van de ingangbronnen aangesloten op uw versterker.

Zoals ingesteld in de fabriek, zal het opnamesignaal altijd dezelfde bron volgen als het hoofdsysteem afspeelt. U kunt echter indien nodig een andere bron voor opname selecteren. Om de bron te veranderen, druk op de Zone 2-toets vóór de versterker om de ingangbron die nu geselecteerd is voor opname, weer te geven.

Terwijl de Zone 2-indicatie zichtbaar is op het display, draai aan de draaiende bedieningsknop om een andere bron te selecteren. Druk opnieuw op de Zone 2-toets om de selectie van de weergegeven ingangbron te bevestigen.

OPMERKING: Ingang 6 wordt aangeraden voor de afspeelaansluiting van een Taperecorder aangezien het niet selecteerbaar is voor Zone 2/Opnames.

## PROBLEEMOPLOSSINGEN

Als uw versterker niet naar behoren werkt, zet u het apparaat uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en controleert u alle verbindingen. Als het probleem blijft, kan de onderstaande checklist uitkomst bieden.

Raadpleeg bij twijfel de dealer.

<b>Geen Geluid</b>	
Versterker is uitgeschakeld of in de Stand-by modus <sup>1</sup>	Zet apparaat uit Stand-by (Stand-by indicator - GROEN)
Mute is ingeschakeld (rode led indicatie Vol. Ring)	Schakel Mute uit.
De signaalbron geeft geen signaal (b.v de CD speler werkt niet)	Controleer de signaalbron
<b>Geen geluid (digitale bronnen)</b>	
Het kan dat de samplefrequentie of het geluidformaat van de bron niet correct is.	Controleer of de samplefrequentie van de bron zich binnen de versterkerspecificatie bevindt en of het programma geëncodeerd is als stereo met twee kanalen.
<b>Geen Geluid uit 1 luidspreker</b>	
Balans naar één kant	Wijzig de balansinstelling
Is uw luidspreker met een zekering beveiligd?	Kijk de luidspreker na en vervang eventueel de zekering
Luidsprekerkabels of signaalkabels defect	Kijk de connectoren en de kabels na, vervang indien nodig
<b>Krakende geluiden uit de luidsprekers</b>	
Signaalkabels of connectoren defect	Controleer en vervang indien nodig
<b>Er is slechts één digitale bron selecteerbaar voor Zone 2</b>	
Als er een digitale ingang geselecteerd is voor het hoofdsysteem, dan is dit de enige digitale bron selecteerbaar voor Zone 2. Als er een analoge bron speelt in het hoofdsysteem, dan zijn alle digitale bronnen selecteerbaar voor Zone 2.	

Uw versterker heeft een uniek foutindicatiesysteem dat u helpt bij het onderzoeken van problemen. Er zijn drie foutberichten die kunnen afgebeeld worden bij een systeemfout – Uitgangfout, Oververhitting en PSU-fout (Power Supply Unit).

*Mogelijke foutindicaties op het display tijdens gebruik, het display toont-*

<b>Uitgangfout</b>	
De uitgang van de versterker werd overladen. Dit komt meestal door een kortsluiting aan de luidsprekerklemmen	Schakel de versterker uit en controleer of er geen kortsluitingen zitten in de bedrading van de luidspreker aan de achterzijde van de versterker of aan de luidsprekerklemmen
<b>Oververhitting</b>	
De versterker is oververhit. Dit komt voor wanneer er luidsprekers met een lage impedantie op de versterker zijn aangesloten, als het volume te hoog werd ingesteld voor langdurig beluisteren of als er onvoldoende ventilatie is voor de versterker	De versterker zal uitgeschakeld worden tot hij afgekoeld is. Als dit regelmatig gebeurt, probeer dan de ventilatie rond de behuizing van de versterker te verbeteren. Als het probleem aanhoudt, dan kan het dat de impedantierating van uw luidsprekers te laag is.
<b>PSU-fout</b>	
Deze fout wordt afgebeeld als er een probleem is met de interne voeding van de versterker.	Een PSU-fout kan niet opgelost worden door de gebruiker. De versterker moet teruggezonden worden aan uw handelaar.

Als de fout blijft bestaan, retourneert u de versterker (samen met de *PSX-R* indien u deze gebruikt) aan uw Cyrus dealer of aan de importeur voor reparatie.

## GARANTIE

De bijgesloten Nederlandse garantietafel moet binnen de 8 dagen na de aankoop worden ingevuld door de klant en teruggestuurd worden naar de CYRUS dealer of Nederlandse importeur. De garantie is persoonsgebonden aan de oorspronkelijke koper en kan niet worden overgedragen.

Bewaar uw kassabon als aankoopbewijs.

Garantieaanspraken moeten worden geretourneerd via de dealer waar u het toestel heeft gekocht.

De garantie geldt niet voor:

- Schade ten gevolge van verwaarlozing, ongeval, misbruik, slijtage of verkeerde installatie, afregeling of herstelling door onbevoegde personen. De garantie vervalt bij ongeoorloofde ingrepen.
- Aansprakelijkheid voor schade of verlies tijdens het transport naar of van de koper.
- Gevolgschade, verlies of verwondingen ten gevolge van of in combinatie met dit toestel.

Als de koper een toestel onder garantie opstuurt, dient hij zelf in te staan voor de transportkosten. Als wordt vastgesteld dat het teruggestuurde toestel niet meer voldoet aan de fabrieksspecificaties, behoudt CYRUS zich het recht voor de te maken/gemaakte kosten in rekening te brengen.

Deze voorwaarden doen geen afbreuk aan uw wettelijke rechten als consument.

## WEEE

Dit logo betekent dat het toestel niet mag worden meegegeven met het huishoudelijk afval. Dit toestel moet worden ingeleverd bij een gespecialiseerd inzamelpunt. Daardoor draagt u bij tot een doeltreffend gebruik van de natuurlijke grondstoffen. Voor meer informatie over inzamelpunten kunt u terecht bij uw afvalverwerkingsbedrijf of op het gemeentehuis.



**SPECIFICATIES**

Voeding	
Netspanning: .....	Aangegeven op achterzijde apparaat
<b>Stroomverbruik</b>	
Stand-by .....	<1 W
Max .....	<i>Cyrus 6 DAC</i> ..... 185 W
	<i>Cyrus 8 DAC</i> ..... 280 W
EMC & Veiligheidscompliance (230V) .....	CE
<b>Behuizing</b>	
Afmetingen (BxHxD) .....	215 x 75 x 365mm
Gewicht .....	<i>Cyrus 6 DAC</i> ..... 4,0 kg
	<i>Cyrus 8 DAC</i> ..... 5,9 kg
Materiaal .....	Gegoten chassis

**Analoge audioprestatie *Cyrus 6a, Cyrus 6 DAC***

Ingangsgevoeligheid (40W/8Ohm) .....	Lijn .....	179 mV
Ingangsimpedantie .....	Lijn .....	40 kΩ
Frequentiebereik (-3dB) .....	Lijn .....	0.1Hz, >100 kHz
Signaal/Ruis Ratio (A-WTD) .....	Lijn .....	104 dBA
Uitgangsvermogen (beide kanalen) .....	8 Ohms .....	40 W
THD+N (Pre-Amp) 1kHz .....	Lijn .....	<0.003%
THD+N (1kHz, 2/3 power) .....	8 Ohms .....	<0.003%

(beide kanalen)

**Analoge audioprestatie *Cyrus 8a, Cyrus 8 DAC***

Ingangsgevoeligheid (70W/8Ω) .....	Lijn .....	237 mV
Ingangsimpedantie .....	Lijn .....	40kΩ
Frequentiebereik (-3dB) .....	Lijn .....	0.1 Hz, >100 kHz
Signaal/Ruis Ratio (A-WTD) .....	Lijn .....	105 dBA
Uitgangsvermogen (beide kanalen) .....	8 Ohms .....	70 W
THD+N (Pre-Amp) 1kHz .....	Lijn .....	<0.002%
THD+N (1kHz, 2/3 power) .....	8 Ohms .....	<0.002%

(beide kanalen)

**Digitale audioprestatie, DAC modellen aan Pre-out**

Ingangsspanning .....	500 mV pk-pk
Ingangsimpedantie .....	75 Ω
PCM-bemonsteringssnelheid .....	32k – 96 k
Audioformaten .....	enkel PCM stereo
S/N-verhouding (PCM in, 0dBFS) .....	>100 dBA
THD+Ruis, (con PCM, 0 dBFS) .....	<0,004 %

**Digitale audioprestatie, vaste Qx module**

Ingangsspanning .....	500 mV pk-pk
Ingangsimpedantie .....	75 Ω
PCM-bemonsteringssnelheid .....	32k – 192 k
Audioformaten .....	enkel PCM stereo
S/N-verhouding (PCM in, 0 dBFS) .....	>100 dBA
THD+Ruis, (con PCM, 0 dBFS) .....	<0,002 %

Cyrus behoudt zich het recht voor specificaties zonder berichtgeving te veranderen.  
E&OE.

**Specificaties afstandbediening**

De specificatie van de afstandsbediening is nodig wanneer u een programmeerbare handset instelt met een pc.

Overdrachtprotocol: ..... Philips RC5

RC5 Apparaatadres ..... 16 (Versterker 1)

**RC5 opdrachtenlijst**

16	Volume op
17	Volume neer
12	Standby
13	Mute
15	Backlight aan/uit
24	Rechter bron-scroll
25	Linker bron-scroll
40	Balans-schakelaar
46	Power aan
49	Selecteer CD
50	Selecteer Tuner
51	Selecteer AV
62	Power uit



Cyrus Audio Ltd., Ermine Business Park, Huntingdon, PE29 6XY, U.K.